

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2015/621**tal-20 ta' April 2015****li timplimenta d-Deciżjoni 2010/656/PESK li gġedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 31(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/656/PESK tad-29 ta' Ottubru 2010 li gġedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 6(1) u 6(2) tagħha,

Billi:

- (1) Fid-29 ta' Ottubru 2010, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2010/656/PESK.
- (2) Il-Kunsill wettaq rieżami tal-miżuri msemija fil-punt (b) tal-Artikolu 4(1) u fil-punt (b) tal-Artikolu 5(1) tad-Deciżjoni 2010/656/PESK, f'konformità mal-Artikolu 10(3) tagħha.
- (3) Il-Kunsill iddetermina li l-applikazzjoni tal-miżuri msemija fil-punt (b) tal-Artikolu 4(1) u fil-punt (b) tal-Artikolu 5(1) għandha tinzamm għal hamsa mill-persuni inklużi fil-lista.
- (4) Il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea, permezz tas-sentenza tagħha fl-14 ta' Jannar 2015 fil-Kawża T-406/13 ⁽²⁾, annullat id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2014/271/PESK li timplimenta d-Deciżjoni 2010/656/PESK ⁽³⁾, sa fejn din kienet tikkoncerna lis-Sur Marcel Gossio. B'segwitu għal dak l-annullament, l-entrata li tikkoncerna lil Marcel Gossio għandha titneħħa wkoll mill-Anness II għad-Deciżjoni 2010/656/PESK.
- (5) Fis-26 ta' Frar 2015, il-Kumitat tas-Sanzjonijiet stabbilit bis-saħħa tar-Riżoluzzjoni 1572 (2004) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti (NU) li jikkoncerna l-Côte d'Ivoire neħħa persuna waħda mil-lista ta' persuni soġġetti għall-miżuri imposti mill-paragrafi 9 u 12 ta' dik ir-Riżoluzzjoni. L-entrata għal dik il-persuna għandha titneħħa mill-Anness I għad-Deciżjoni 2010/656/PESK.
- (6) Barra minn hekk, il-Kumitat tas-Sanzjonijiet aġġorna l-entrati l-oħra għall-persuni soġġetti għall-miżuri imposti mill-paragrafi 9 u 12 tar-Riżoluzzjoni 1572 (2004) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU.
- (7) Il-lista ta' persuni soġġetti għal miżuri restrittivi kif tinsab fl-Annessi I u II għad-Deciżjoni 2010/656/PESK għandha għalhekk tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness I għad-Deciżjoni 2010/656/PESK huwa sostitwit bit-test li jinsab fl-Anness I għal din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

L-Anness II għad-Deciżjoni 2010/656/PESK huwa emendat kif indikat fl-Anness II għal din id-Deciżjoni.

⁽¹⁾ ĠUL 285, 30.10.2010, p. 28.⁽²⁾ Sentenza tal-14 ta' Jannar 2015 fil-Kawża T-406/13, *Gossio vs Il-Kunsill*.⁽³⁾ Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2014/271/PESK tat-12 ta' Mejju 2014 li timplimenta d-Deciżjoni 2010/656/PESK li gġedded il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire (ĠUL L 138, 13.5.2014, p. 108).

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni ghandha tidhol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fil-Lussemburgu, l-20 ta' April 2015.

Għall-Kunsill

Il-President

F. MOGHERINI

ANNEX I

"ANNEX I

Lista tal-persuni msemmija fl-Artikolu 4(1)(a) u l-Artikolu 5(1)(a)

1. Isem: CHARLES BLÉ GOUDÉ

Titlu: m/d, Kariga: m/d, DTT: 1.1.1972, PTT: (a) Guibéroua, Gagnoa, Kosta tal-Avorju, (b) Niagbrahio/Guiberoua, Kosta tal-Avorju, (c), Guiberoua, Kosta tal-Avorju, Pseudonimu affidabbli: (a) Génie de kpo, (b) Gbapé Zadi, Pseudonimu inqas affidabbli: Général Nazzjonalità: Avorjan, Nru tal-passaport: (a) 04LE66241, mahruġ fl-10.11.2005, mahruġ fil-Kosta tal-Avorju, (Data ta' skadenza: 9.11.2008), (b) AE/088 DH 12, mahruġ fl-20.12.2002, mahruġ fil-Kosta tal-Avorju, (Data ta' skadenza: 11.12.2005), (c) 98LC39292, mahruġ fil-Kosta tal-Avorju, (Data ta' skadenza: 23.11.2003), Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali: m/d, Indirizz: (a) Yopougou Selmer, Bloc P 170, Abidjan, Kosta tal-Avorju, (b) c/o Hotel Ivoire, Abidjan, Kosta tal-Avorju, (c) Cocody (suburb), Abidjan, Kosta tal-Avorju (Indirizz iddikjarat fuq id-dokument tal-ivvjaġġar nru C2310421 mahruġ fl-Iżvizzera fil-15.11.2005 u validu sal-31.12.2005), Inkluz fil-lista fi: 7.2.2006.

Tagħrif ieħor:

Is-sommarju narrattiv tar-raġunijiet għall-inkluzjoni fil-lista: Mexxej tal-COJEP ('Żgħażaġh Patrijotti'), dikjarazzjonijiet pubbliċi ripetuti li jippromwov u l-vjolenza kontra l-installazzjonijiet u l-persunal tan-Nazzjonijiet Uniti, u kontra persuni barranin; tmexxija fatti ta' vjolenza mill-milizzji fit-toroq, inkluz swat, stupri u qtil extraġudizzjarju u l-partecipazzjoni fihom; intimidazzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti, il-Grupp ta' Hidma Internazzjonali (IWG — International Working Group), l-oppożizzjoni politika u l-istampa indipendenti; sabotagġ tal-istazzjonijiet tar-radju internazzjonali; ostakolar tal-azzjoni tal-IWG, l-Operazzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti fil-Kosta tal-Avorju, (UNOCI), il-Forzi Franciżi u għall-proċess ta' paċi kif definit bir-Riżoluzzjoni 1643 (2005).

3. Isem: EUGÈNE N'GORAN KOUADIO DJUÉ

Titlu: m/d, Kariga: m/d, DTT: (a) 1.1.1966, (b) 20.12.1969, PTT: Kosta tal-Avorju, Pseudonimu affidabbli: m/d, Pseudonimu inqas affidabbli: m/d, Nazzjonalità: Avorjan, Nru tal-Passaport: 04 LE 017521, mahruġ fl-10.2.2005 (Data ta' skadenza: 10.2.2008), Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali: m/d, Indirizz: m/d, Inkluz fil-lista fi: 7.2.2006.

Tagħrif ieħor:

Is-sommarju narrattiv tar-raġunijiet għall-inkluzjoni fil-lista: Mexxej tal-Union des Patriotes pour la Libération Totale de la Kosta tal-Avorju (UPLTCI). Dikjarazzjonijiet pubbliċi ripetuti li jippromwov u l-vjolenza kontra l-installazzjonijiet u l-persunal tan-Nazzjonijiet Uniti, u kontra persuni barranin; tmexxija fatti ta' vjolenza mill-milizzji fit-toroq, inkluz swat, stupri u qtil extraġudizzjarju u partecipazzjoni fihom; ostakolar tal-azzjoni tal-IWG, l-UNOCI, il-Forzi Franciżi u għall-proċess ta' paċi kif definit bir-Riżoluzzjoni 1643 (2005).

4. Isem: MARTIN KOUAKOU FOFIÉ

Titlu: m/d, Kariga: m/d, DTT: 1.1.1968, PTT: BOHI, Kosta tal-Avorju, Pseudonimu affidabbli: m/d, Pseudonimu inqas affidabbli: m/d, Nazzjonalità: Avorjan, Nru tal-Passaport: m/d, Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali: (a) 2096927, mahruġ fis-17.3.2005, mahruġ f'Burkina Faso, (b) CNB N.076, mahruġ fis-17.2.2003, mahruġ f'Burkina Faso (Ċertifikat ta' Nazzjonalità ta' Burkina Faso), (c) 970860100249, mahruġ fil-5.8.1997, mahruġ fil-Kosta tal-Avorju, (Data ta' skadenza: 5.8.2007), Indirizz: Inkluz fil-lista fi: 7.2.2006.

Tagħrif ieħor:

Isem il-missier: Yao Koffi FOFIE. Isem l-omni: Ama Krouama KOSSONOU.

Is-sommarju narrattiv tar-raġunijiet għall-inkluzjoni fil-lista: Kap Kapural, Kmandant tal-Forza l-Ġdida, Settur ta' Korhogo. Il-forzi taht il-kmand tiegħu huma impenjati fir-reklutaġġ ta' suldati tfal, ħtif ta' persuni, imponent ta' xogħol furzat, abbuż sesswali tan-nisa, arresti arbitrarji u qtil extraġudizzjarju, li jmorru kontra l-konvenzjonijiet dwar id-drittijiet tal-bniedem u d-dritt umanitarju internazzjonali; ostakolar tal-azzjoni tal-IWG, l-UNOCI, il-Forzi Franciżi u għall-proċess ta' paċi kif definit bir-Riżoluzzjoni 1643 (2005).

5. Isem: LAURENT GBAGBO

Titlu: m/d, Kariga: m/d, DTT: 31.5.1945, PTT: Gagnoa, Kosta tal-Avorju, Pseudonimu affidabbli: m/d, Pseudonimu inqas affidabbli: m/d, Nazzjonalità: Avorjan, Nru tal-Passaport: m/d, Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali: m/d, Indirizz: m/d, Inkluz fil-lista fi: 30.3.2011.

Tagħrif ieħor:

Is-sommarju narrattiv tar-raġunijiet għall-inklużjoni fil-lista: Ex-President tal-Kosta tal-Avorju: ostakolar tal-proċess ta' paċi u rikonċiljazzjoni, ċahda tar-riżultati tal-elezzjoni presidenzjali.

6. Isem: SIMONE GBAGBO

Titlu: m/d, Kariga: m/d, DTT: 20.6.1949, PTT: Moossou, Grand-Bassam, Kosta tal-Avorju, Psewdonimu affidabbli: m/d, Psewdonimu inqas affidabbli: m/d, Nazzjonalità: Avorjan, Nru tal-Passaport: m/d, Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali: m/d, Indirizz: m/d, Inkluża fil-lista fi: 30.3.2011.

Tagħrif ieħor:

Is-sommarju narrattiv tar-raġunijiet għall-inklużjoni fil-lista: President tal-Grupp Parlamentari tal-Front Popolari Avorjan (FPA): ostakolar tal-proċess ta' paċi u rikonċiljazzjoni, inċitament pubbliku għall-mibegħda u l-vjolenza.

8. Isem: DÉSIÉ TAGRO

Titlu: m/d, Kariga: m/d, DTT: 27.1.1959, PTT: Issia, Kosta tal-Avorju, Psewdonimu affidabbli: m/d, Psewdonimu inqas affidabbli: m/d, Nazzjonalità: Avorjan, Nru tal-Passaport: AE 065FH08 Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali: m/d, Indirizz: m/d, Inkluż fil-lista fi: 30.3.2011.

Tagħrif ieħor:

Miet fit-12.4.2011 f'Abidjan.

Is-sommarju narrattiv tar-raġunijiet għall-inklużjoni fil-lista: Segretarju Ġenerali tal-hekk imsejha 'presidenza' tas-Sur Gbagbo: partecipazzjoni fil-gvern illeġittimu tas-Sur Gbagbo, ostakolar tal-proċess ta' paċi u rikonċiljazzjoni, ċahda tar-riżultati tal-elezzjoni presidenzjali, partecipazzjoni f'ripressjonijiet vjolenti ta' movimenti popolari.”

ANNEX II

L-entrata fl-Anness II għad-Deciżjoni 2010/656/PESK titneħħa għall-persuna li ġejja:

Marcel GOSSIO.
